**Doklady potrebné k prijatiu žiadosti o trvalý pobytu na neobmedzený čas podľa   
§ 46 zákona o pobyte cudzincov:**

***Documents to be submitted for accepting the application for the permanent residence of unlimited duration pursuant to Art. 46 of Act on residence of foreigners***

* a) dve aktuálne fotografie s rozmermi 3 x 3,5 cm

*two photographs of size 3 x 3,5 cm*

* b) platný cestovný doklad

*valid travel document*

**c) doklad potvrdzujúci finančné zabezpečenie pobytu**

***document confirming financial resources for residence***

* 1. potvrdenie o zostatku na účte vedenomv banke na meno štátneho príslušníka tretej krajiny (vo výške dvanásťnásobku životného minima)

*statement of balance of a bank account of third country national (in the amount of a twelve-times the subsistence minimum)*

* 2. potvrdenie zamestnávateľa o výške dohodnutej mzdy,

*employer´s confirmation about the amount of agreed salary,*

* 3. pracovná zmluva, potvrdenie zamestnávateľa o výške vyplácanej mzdy, potvrdenie o zostatku na účte vedenom v banke alebo doklad o poberaní dôchodku manžela, rodiča alebo štátneho občana SR, ktorý je príbuzný štátneho príslušníka tretej krajiny v priamom rade spolu s čestným vyhlásením o tom, že poskytne štátnemu príslušníkovi tretej krajiny finančné a hmotné zabezpečenie počas jeho pobytu na území SR.

*work contract, employer´s confirmation about the amount of agreed salary, statement of balance of a bank account or document confirming the drawing of pension by a spouse, parent or the citizen of the Slovak Republic who is the relative of the third country national in**lineal consanguinity accompanied by a statutory declaration that he/she would provide financial and material resources for the third country national during his/her residence in the territory of the Slovak Republic.*

**d) zdravotné poistenie na území Slovenskej republiky**

***health insurance in the Slovak Republic***

* potvrdenie na meno cudzinca o tom, že je zdravotne poistený na území SR alebo že má poistenú úhradu liečebných nákladov na území SR,

*health insurance certificate in the name of the foreigner confirming that he / she is insured in the Slovak Republic or that he / she has the reimbursment of medical costs insured in the Slovak Republic*

**e) bezúhonnosť na celom území štátu**

***confirms integrity confirming throughout the country***

* **len ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny podľa § 46 ods. 1 písm. b) a má viac ako 14 rokov**

*only if it is a third country national under § 46 para. 1, par. b) and is more than 14 years old*

* výpis z registra trestov štátu, ktorého je štátnym príslušníkom,

*extract from the Criminal Register of the country he/she is a national of,*

* výpis z registra trestov štátu, v ktorom sa štátny príslušník tretej krajiny v posledných troch rokoch zdržiaval viac ako 90 dní počas šiestich po sebe nasledujúcich mesiacoch,

*extract from the Criminal Register of the* *country where the third country national has resided during last three years for the period longer than 90 days within six consecutive months.*

**f) doklad potvrdzujúci súhlas podľa § 43 ods. 2**

***document confirming consent under § 43 par. 2***

**Ak ide o štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je dieťaťom mladším ako 18 rokov štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas alebo dieťaťom mladším ako 18 rokov zvereným do osobnej starostlivosti štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas podľa § 46 ods. 1 písm. b) zákona o pobyte cudzincov.**

*In the case of a third-country national who is a child under the age of 18 of a third country national with the permanent residence of unlimited duration or a child under the age of 18 who has been placed in the personal care of a third country national with permanent residence under § 46 para. 1, par. b) of the Act on Residence of Foreigners.*

* súhlas rodiča, ktorému toto dieťa nebolo zverené do osobnej starostlivosti a ktorý má právo stretávať sa s týmto dieťaťom,

*approval of a non-custodial parent with visitation rights*

**g) doklad preukazujúci skutočnosť, že ide o dieťa mladšie ako 18 rokov štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas:**

*document which confirm fact that that the applicant is a child is under the age of 18 of the third country national with permanent residence for an unlimited time:*

* matričný doklad (rodný list)**,**

*Registry Office document (birth certificate)****,***

* fotokópia dokladu o pobyte rodiča dieťaťa,

*photocopy of the parent´s residence permit.*

**alebo dieťaťom mladším ako 18 rokov zvereným do osobnej starostlivosti štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas**

***single child under the age of 18 placed in the custody of the third country national with permanent residence for an unlimited time***

* matričný doklad (rodný list)**,**

*Registry Office document (birth certificate)****,***

* fotokópia dokladu o pobyte rodiča dieťaťa,

*photocopy of the parent´s residence permit.*

* fotokópia rozhodnutia príslušného orgánu o zverení dieťaťa do osobnej starostlivosti   
  *photocopy of the decision of the competent authority on placing the child in the custody.*

|  |
| --- |
| ***Upozornenie***  *Warning*  Štátny príslušník tretej krajiny, ktorý je dieťaťom mladším ako 18 rokov štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas alebo dieťaťom mladším ako 18 rokov zvereným do osobnej starostlivosti štátneho príslušníka tretej krajiny s trvalým pobytom na neobmedzený čas podľa § 46 ods. 1 písm. b) zákona o pobyte cudzincov je povinný k žiadosti priložiť aj lekársky posudok do 30 dní od podania žiadosti.  *Third country national who is a child under the age of 18 of a third country national with the permanent residence of unlimited duration or a child under the age of 18 who has been placed in the personal care of a third country national with the permanent residence of unlimited duration under § 46 para. 1, par. b) of the Act on Residence of Foreigners shall be accompanied by a medical opinion within 30 days of the submission of the application.*  Doklady uvedené pod písmenami c) až f) nesmú byť staršie ako 90 dní.  *The documents referred to in points (c) to (f) shall not be more than 90 days old.* |